

hidrobox[®]
by absara

hidrobox[®]
by absara

ES	MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO
EN	INSTALLATION AND USER MANUAL
FR	NOTICE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN
PT	MANUAL DE INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO
IT	MANUALE D'INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE
NL	INSTALLATIE- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING
DE	MONTAGE- UND WARTUNGSANLEITUNG

PLATOS DE DUCHA | SHOWER TRAYS
RECEVEURS DE DOUCHE | BASES DE DUCHE
PIATTI DOCCIA | DOUCHEPLATEN | DUSCHWANNEN

ONE

ABSARA INDUSTRIAL S.L.
Partida Saloni, s/n. • 12130 San Juan de Moró • Castellón (Spain)
Telf. +34 964 657 272 • Fax. +34 964 657 261
absara@absaraindustrial.com • www.absaraindustrial.com
comercial@absaraindustrial.com • www.hidrobox.com

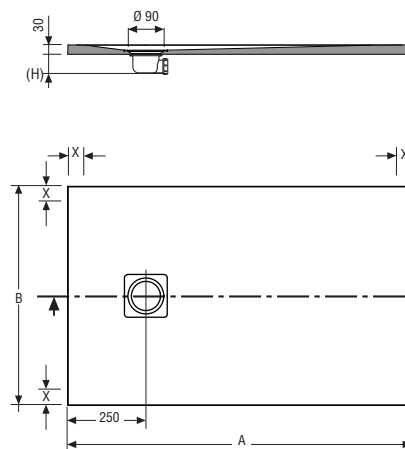
ÍNDICE | INDEX | INDEX | ÍNDICE

ES	Español	8
EN	English	10
FR	Français	12
PT	Português	14
IT	Italiano	16
NL	Nederlands	18
DE	Deutsch	20

PREINSTALCIÓN | PRE-INSTALLATION | PRE-INSTALLATION | PRÉ-INSTALAÇÃO | PRE-INSTALLAZIONE | PRE-INSTALLATIE | VORBEREITUNG DER MONTAGE

PLATO DE DUCHA | SHOWER TRAY | RECEVEUR DE DOUCHE |
BASE DE DUCHE | PIATTI DOCCIA | DOUCHEPLATEN | DUSCHWANNEN

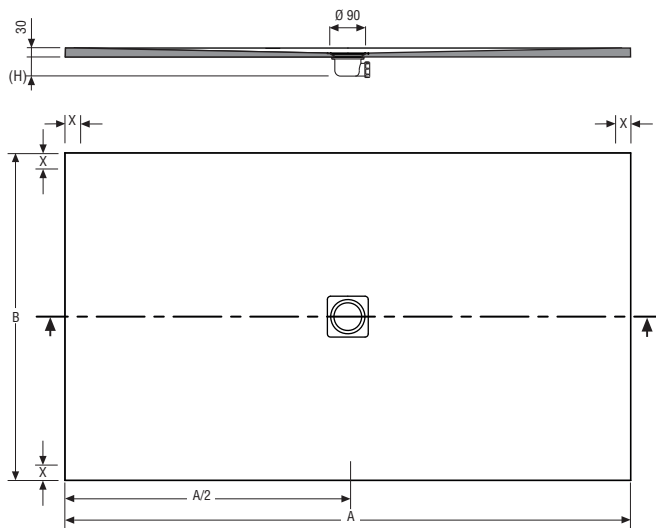
ONE



A	B	V	P	A	B	V	P	A	B	V	P
900	700	0,047	36	900	750	0,047	39	900	800	0,047	41
1000	700	0,047	40	1000	750	0,047	42	1000	800	0,047	45
1100	700	0,056	44	1100	750	0,056	47	1100	800	0,056	50
1200	700	0,056	48	1200	750	0,056	51	1200	800	0,056	54
1300	700	0,065	52	1300	750	0,065	55	1300	800	0,065	59
1400	700	0,065	56	1400	750	0,065	59	1400	800	0,065	63
1500	700	0,079	60	1500	750	0,079	64	1500	800	0,079	68
1600	700	0,079	64	1600	750	0,079	68	1600	800	0,079	72
1700	700	0,079	67	1700	750	0,079	72	1700	800	0,079	76
1800	700	0,088	72	1800	750	0,088	76	1800	800	0,088	81

A	B	V	P	A	B	V	P	A	B	V	P
900	900	0,047	46	1000	1000	0,068	57	1100	1100	0,068	67
1000	900	0,047	50	1100	1000	0,068	62	1200	1100	0,068	73
1100	900	0,056	55	1200	1000	0,068	67	1300	1100	0,074	79
1200	900	0,056	60	1300	1000	0,074	72	1400	1100	0,080	85
1300	900	0,065	65	1400	1000	0,080	78	1500	1100	0,085	91
1400	900	0,065	70	1500	1000	0,085	83	1600	1100	0,091	97
1500	900	0,079	75	1600	1000	0,091	89	1700	1100	0,096	103
1600	900	0,079	80	1700	1000	0,096	94	1800	1100	0,102	109
1700	900	0,079	85	1800	1000	0,102	100				
1800	900	0,088	90								

Units: mm / V: m³ / P: Kg



A	B	V	P
1900	700	0,088	75
2000	700	0,098	79

A	B	V	P
1900	750	0,088	80
2000	750	0,098	84

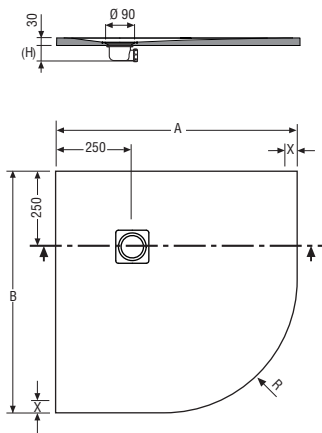
A	B	V	P
1900	800	0,088	85
2000	800	0,098	89

A	B	V	P
1900	900	0,088	94
2000	900	0,098	99

A	B	V	P
1900	1000	0,108	105
2000	1000	0,113	110

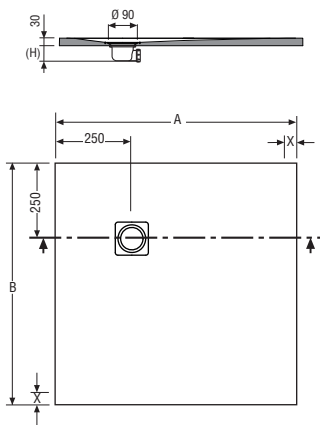
A	B	V	P
1900	1100	0,108	115
2000	1100	0,113	121

Units: mm / V: m³ / P: Kg



A	B	R	V	P
800	800	550	0,047	34
900	900	550	0,047	42

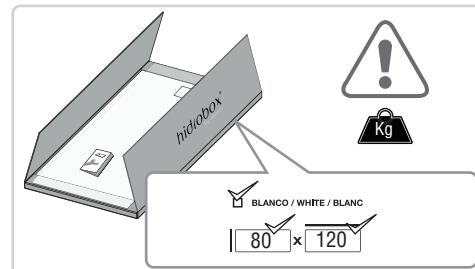
Units: mm / V: m³ / P: Kg



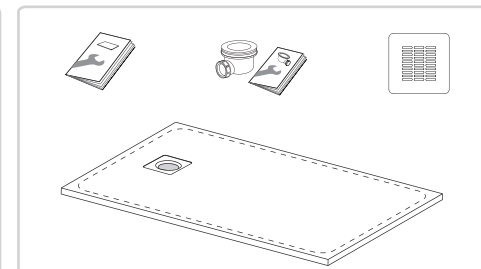
A	B	V	P
800	800	0,047	37
900	900	0,047	46

Units: mm / V: m³ / P: Kg

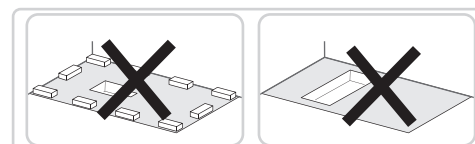
1



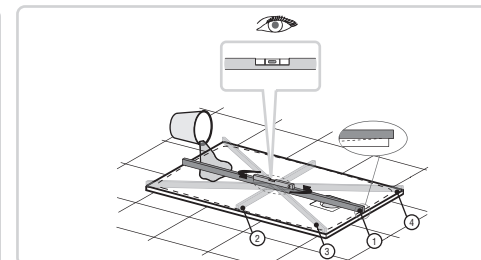
2



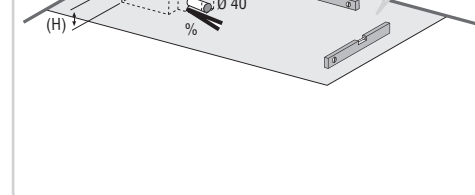
3



4



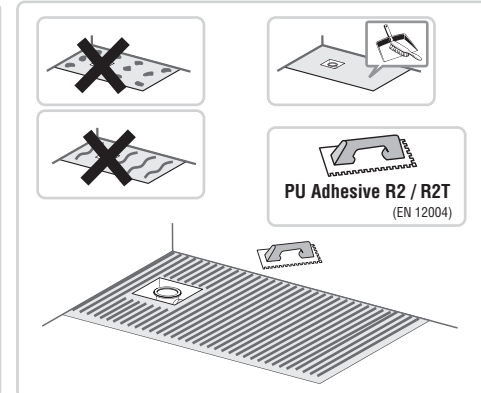
5

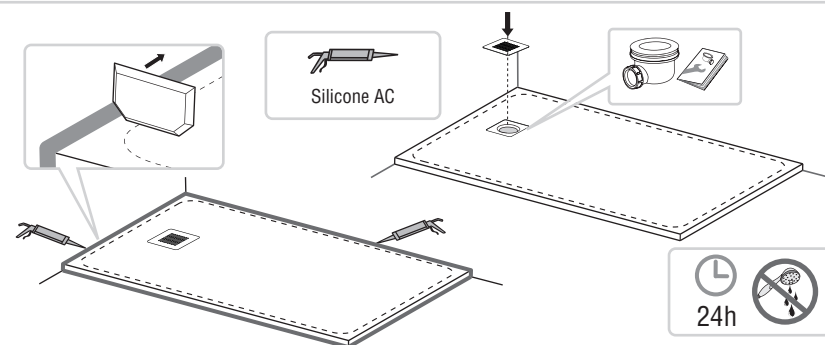
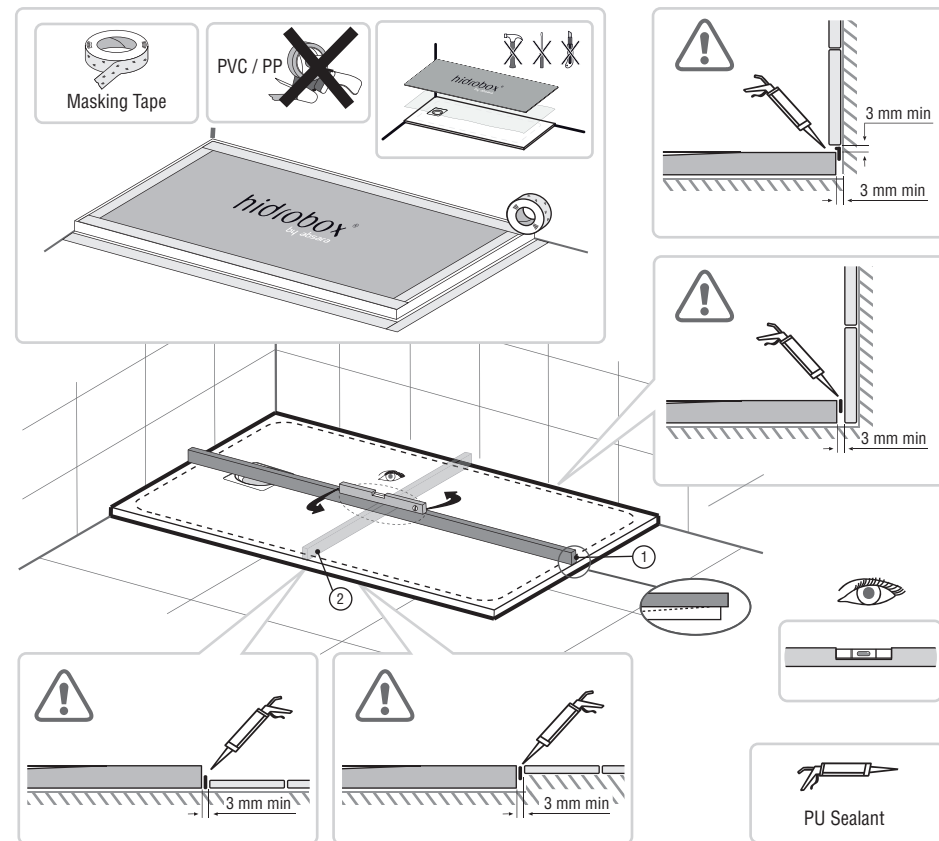
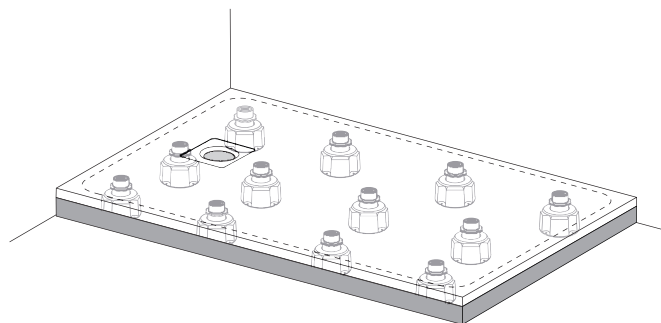
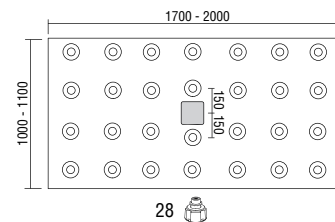
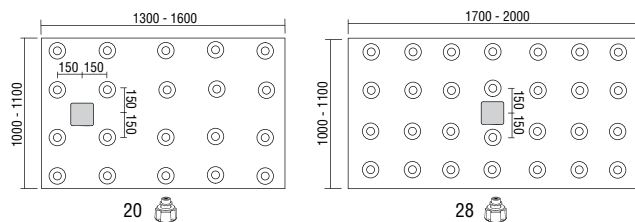
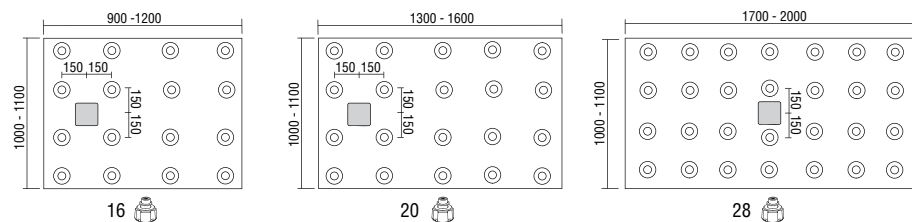
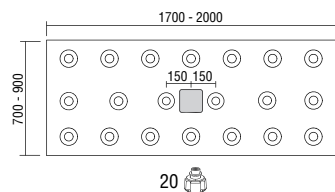
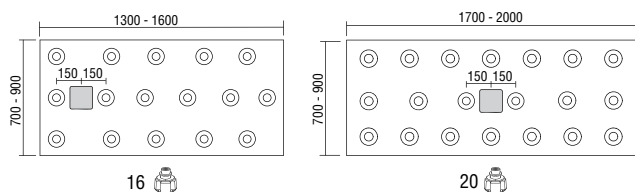
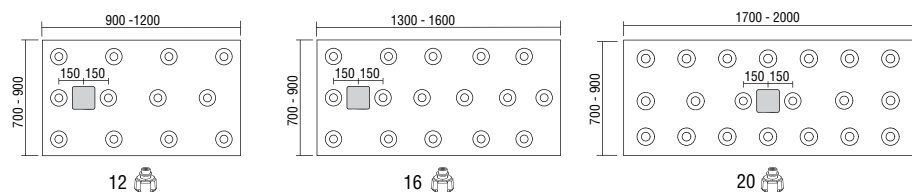
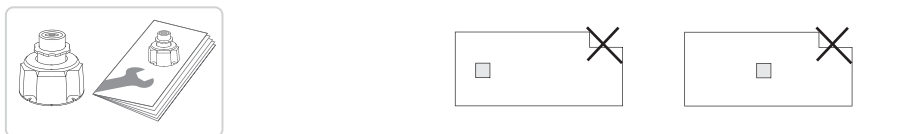
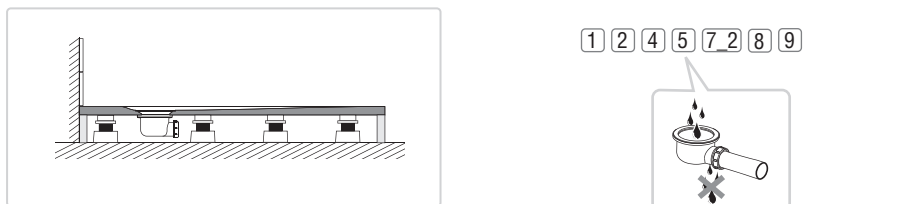


6



7.1





ADVERTENCIAS AL USUARIO

Al recibir el producto, comprobar que no haya sufrido ningún tipo de desperfecto, arañazo, golpe, etc. y se encuentra en perfecto estado para su instalación. Todos nuestros productos superan un riguroso sistema de calidad antes de ser suministrados.

Antes de alicatar o colocar cualquier tipo de material sobre el plato, se deberá verificar la correcta instalación y comprobar que el plato desagua perfectamente.

La instalación debe ser efectuada por personal cualificado y cumpliendo con la normativa local vigente. El fabricante declina cualquier responsabilidad de los inconvenientes provocados por una instalación o uso incorrecto, no haciéndose cargo de los gastos derivados de la sustitución de mamparas, cerámica o cualquier otro material.

PREINSTALACIÓN

Ver páginas 3 y 4.

Medidas en mm.

V: Volumen de expedición (m3) / **P:** Peso de expedición (Kg) / **(H):** Medida en función del desagüe suministrado.

X: Zona emplazamiento mampara. El espacio mínimo reservado para la mampara es de 30mm.

INSTALACIÓN

Ver páginas 5 -7.

② Material suministrado.

③ La base donde asentará el plato deberá estar perfectamente nivelada.

⑦.1 Para la unión definitiva del plato al sustrato se ha de utilizar un adhesivo poliuretánico bicomponente R2 / R2T, según normativa EN 12004:2008+A1:2012 (Hidrobox recomienda **Keralastic T** o **Ultrabond ECO PU 2K de Mapei**). Leer la ficha técnica del adhesivo para una correcta aplicación, pues de no ser así, pueden surgir problemas de fijación del plato al sustrato.

⑦.2 Instalación con patas.

⑧ Junta de dilatación.

CONSEJOS SOBRE EL PRODUCTO**LIMPIEZA**

Para la limpieza diaria es aconsejable utilizar jabón neutro, limpiador multiusos o productos con amoníaco en función de la intensidad de la limpieza a realizar. Aplicar con una esponja tipo Scotch Brite blanco baño o un paño húmedo, aclarar inmediatamente y secar.

En caso de precisar la eliminación de manchas de cal, utilizar limpiadores antical habituales en el mercado (Viakal, etc.), dejando actuar no más de un minuto y después aclarar con abundante agua, limpiar y secar con un paño suave.

Para mas información consultar el manual de Gelcoat.

PRECAUCIÓN

Evite todo contacto con productos de limpieza o desinfectantes agresivos como sosa cáustica, acetona, desengrasantes, metanol, ácidos fuertes como el sulfamán, decapantes o lejías, estos pueden dañar la superficie. En caso de uso accidental, limpiar inmediatamente con abundante agua y jabón neutro, aclarar y secar.

Es un producto con alta resistencia al impacto, pero no antivandálico, por lo que fuertes golpes pueden provocar su rotura.

El uso previsto para el plato de ducha es en interiores, por lo que no es recomendable su exposición prolongada a fuentes de luz solar directa.

Para mas información consultar el manual de Gelcoat.

RECUPERACIÓN DE SUPERFICIE

Consultar el manual de Gelcoat.

TOXICIDAD. Este producto no es tóxico ni dañino para el hombre, animales domésticos o medio ambiente.

MEDIO AMBIENTE. Una vez fuera de servicio desecharlo según las normas locales de reciclado de residuos.

MARCADO CE

CE

17

Absara Industrial S.L.

Partida Saloni S/N - 12130 San Juan de Moró (Castellón) ESPAÑA

Plato de ducha para uso doméstico

Plato de ducha One

Higiene Personal

EN-14527 - CL 1

hidrobox[®]
by absara

ABSARA INDUSTRIAL, S.L. se reserva el derecho de aportar todas las variaciones que considere oportunas sin obligación de preaviso o sustitución.

USER WARNINGS

Upon receiving the product, please verify that it doesn't have any type of flaw, scratch, dent, etc, that it is in perfect condition, and ready for its installation. All our products are submitted to a rigorous quality testing system before being supplied.

Before tiling or installing any type of material on or above the shower tray, verify that it has been installed correctly and check that it drains perfectly.

The installation must be carried out by qualified personnel, and in compliance with current local standards. The manufacturer refuses any responsibility for inconveniences caused by an improper installation or use, and will not be liable for any costs derived from the substitution of glass enclosures, tiling or any other type of material.

PRE-INSTALLATION

See pages 3 and 4.

Sizes in mm.

V: Shipping volume (m3) / **P:** Shipping weight (Kg) / **(H):** Height according to valve supplied.

X: Glass enclosure zone. The minimum area reserved for the glass enclosure is 30mm.

INSTALLATION

See pages 5 - 7.

② Material supplied.

③ The area where the shower tray is to be installed must be perfectly level.

⑦.1 To ensure a strong bond between the shower tray and the underlying base, use a flexible two component polyurethane R2 / R2T adhesive, according to EN 12004:2008+A1:2012 (Hidrobox recommends **Keralastic T, Ultrabond ECO PU 2K by Mapei**). To guarantee a correct application, prior to its use, read the technical specifications supplied with the adhesive, failure to do so may lead to the appearance of adhesion related problems between the shower tray and its base.

⑦.2 Installation with feet.

⑧ Expansion joint.

PRODUCT ADVICE**CLEANING**

For day-to-day cleaning it is recommended that you use a non abrasive sponge or damp cloth with a ph neutral soap. Apply with a multipurpose cleaner and lightly abrasive dual purpose sponge is recommended (similar to those used for the day-to-day cleaning of crockery) or soft cloth then proceed to rinse with fresh clean water and dry with a soft cloth.

When the need to remove limescale arises we recommend the use of habitual limescale removing creams, leaving it to act on the limescale for about 1 minute before proceeding to rinse with fresh clean water and dry with a soft cloth.

For further information please check our Gelcoat user manual.

PRECAUTION

Avoid any type of contact with chemically aggressive products (solvents, acids, thinners, bleach, alcohol etc...), which may cause damage to the surface. Should such contact occur, wash with an abundance of fresh, clean water and ph neutral soap, then rinse and dry.

Although it has a high tolerance to impacts, it is not completely 'indestructible'. Strong mishandling may cause a complete breakages.

It has been designed with a view to indoor use, and should not be left exposed to direct sunlight.

For further information please check our Gelcoat user manual.

SURFACE RESTORATION AND REPAIR WORK

Please check our Gelcoat user manual.

TOXICITY. This product is non-toxic and harmless to humans, animals and the environment.

ECOLOGY. On end of service, dispose of the product according to local waste recycling legislation.

CE MARKING

CE

17

Absara Industrial S.L.

Partida Saloni S/N - 12130 San Juan de Moró (Castellón) SPAIN

Shower trays for domestic use

One Shower Trays

Personal Hygiene

EN-14527 - CL 1

hidrobox[®]
by absara

ABSARA INDUSTRIAL, S.L. reserves the right to make the necessary changes they feel opportune without forewarning or substitution.

AVERTISSEMENTS À L'UTILISATEUR

À la réception du produit, vérifier qu'il n'ait souffert aucun type de dégâts, éraflures, coups, etc. et qu'il se trouve en parfait état pour son installation. Tous nos produits passent par un rigoureux contrôle de qualité avant d'être livrés.

Avant de carreler ou poser n'importe quel type de matériel sur le receveur, il est obligatoire de vérifier que l'installation est correcte et que le receveur vidange parfaitement.

L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié et en respectant la réglementation locale en vigueur. Le fabricant décline toute responsabilité des inconvénients causés par une installation incorrecte ou un mauvais usage, ne prenant pas en charge les frais dérivés du remplacement de la paroi de douche, carreaux ou autre matériel.

PRE-INSTALLATION

Voir les pages 3 et 4.

Mesures en mm.

V: Volume à l'expédition (m3) / **P:** Poids à l'expédition (Kg) / **(H):** Varie en fonction du vidage livré.

X: Zone d'emplacement de la paroi de douche. L'espace minimum réservé à la paroi est de 30mm.

INSTALLATION

Voir les pages 5 - 7.

② Matériel fourni.

③ La base où le receveur sera placé devra être parfaitement nivelée.

⑦.1 Pour l'union définitive de la base au plateau, nous recommandons un adhésif polyuréthane bi composant R2 / R2T, selon normative EN 12004:2008+A1:2012 (Hidrobox recommande **Keralastic T**, **Ultrabond ECO PU 2K de Mapei**). Nous conseillons de lire la fiche technique de l'adhésif avant son utilisation afin de l'appliquer correctement, autrement peuvent apparaître des problèmes de fixation du receveur sur sa base.

⑦.2 Installation avec pieds. ⑧ Joint de dilatation.

CONSEILS SUR LE PRODUIT

■ NETTOYAGE

Pour le nettoyage quotidien du produit il est conseillé d'utiliser un savon neutre. Appliquer avec une éponge du type Scotch Brite blanc pour salles de bains ou un chiffon humide et, par la suite, rincer et sécher toute la surface.

En cas de besoin d'élimination de taches de calcaire, utiliser des nettoyeurs anticalcaire habituels sur le marché (Viakal, etc...), laisser agir une minute puis rincer avec de l'eau abondante, nettoyer et sécher avec un chiffon doux.

Pour plus d'informations consultez la notice Gelcoat s'il vous plaît.

■ PRÉCAUTION

Eviter tout contact du produit avec des produits d'entretien ou des désinfectants agressifs comme la soude caustique, l'acétone, les dégraissants, le méthanol, les acides forts comme l'acide chloridrique ou les décapants car ceux-ci peuvent abîmer la surface. En cas d'usage accidentel, nettoyer immédiatement avec de l'eau abondante et un savon neutre, rincer et sécher.

Il est un produit de haute résistance à l'impact, mais pas antivandalique, de forts coups pouvant provoquer sa rupture.

Il est un produit pour usage en espaces intérieurs, par conséquent, il n'est pas recommandable l'exposition prolongée aux sources de lumière solaire directe.

Pour plus d'informations consultez la notice Gelcoat s'il vous plaît.

■ RÉCUPÉRATION DE SURFACE

Consultez la notice Gelcoat s'il vous plaît.

■ **NON TOXIQUE.** Ce produit n'est ni toxique ni nocif pour l'être humain, les animaux domestiques ou l'environnement.

■ **ÉCOLOGIE.** Une fois hors d'usage, jeter selon les normes locales de recyclage.

MARQUAGE CE

CE

17

Absara Industrial S.L.

Partida Saloni S/N - 12130 San Juan de Moró (Castellón) ESPAGNE

Receveurs de douche pour usage domestique

Receveurs de douche One

Hygiène Personnelle

EN-14527 - CL 1

hidrobox®
by absara

ABSARA INDUSTRIAL, S.L. se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle jugera opportune sans obligation de préavis ou de remplacement.

AVISOS AO UTILIZADOR

Ao receber o produto, verificar se não sofreu nenhum tipo de acidente, arranhão, golpe, etc. e que se encontra em perfeito estado para a sua instalação. Todos os nossos produtos são submetidos a um rigoroso controlo de qualidade antes de ser fornecido.

Antes de ladrilhar ou colocar qualquer tipo de material sobre a base de duche, deve-se verificar a correcta instalação e comprovar que a base desagua perfeitamente.

A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado e cumprindo a normativa local em vigor. O fabricante rejeita qualquer responsabilidade pelos inconvenientes causados por uma má instalação ou uso incorrecto, não assumindo os custos derivados da substituição de divisórias, cerâmica ou outro material qualquer.

PRE-INSTALAÇÃO

Veja as páginas 3 e 4.

Medidas em mm.

V: Volume expedição (m3) / **P:** Peso de expedição (Kg) / **(H):** Medida em função da válvula fornecida.

X: Zona de colocação da divisória. O espaço mínimo necessário à divisória é de 30mm.

INSTALAÇÃO

Veja as páginas 5 - 7.

② Material fornecido.

③ O local onde se instalará a base de duche deve estar perfeitamente nivelado.

⑦.1 Para a fixação definitiva da base ao pavimento terá de se utilizar um adesivo poliuretânico bicomponente R2 / R2T, segundo normativa EN 12004:2008+A1:2012 (Hidrobox recomenda **Keralastic T**, **Ultrabond ECO PU 2K de Mapei**). Ler a ficha técnica do adesivo para uma correcta aplicação, se não se cumprir a directiva podem surgir problemas de fixação da base ao pavimento.

⑦.2 Instalação com pés.

⑧ Junta de dilatação.

CONSELHOS SOBRE O PRODUTO**LIMPEZA**

Para a limpeza diária do produto, é aconselhável a utilização de sabão neutro, líquidos multiusos ou produtos com amoníaco em função da intensidade da limpeza a realizar. Aplicar uma esponja tipo Scotch Brite branca banho ou com um pano húmido e posteriormente enxaguar e secar a superfície.

Em caso de necessidade de eliminação de manchas de calcário, utilizar os anticálcarios habituais no mercado (Viackal, etc.), deixando actuar por um minuto e depois enxaguar com água abundante, limpar e secar com um pano suave.

Para mais informações, consulte o manual do Gelcoat.

PRECAUÇÕES

Evite o contacto com produtos de limpeza ou desinfetantes agressivos como soda caustica, acetona, desengordurantes, metanos, ácidos fortes como ácido clorídrico, decapantes ou lixívia, pois podem danificar a superfície. Em caso de uso accidental, limpar imediatamente com água abundante e sabão neutro, enxaguar e secar.

É um produto de alta resistência ao impacto, no entanto não é antivandalismo, pelo que pancadas fortes podem provocar a quebra.

É um produto para uso interior, pelo que não recomendamos a sua exposição prolongada a fontes de luz solar directa.

Para mais informações, consulte o manual do Gelcoat.

RECUPERAÇÃO DE SUPERFÍCIES

Consulte o manual do Gelcoat.

TOXICIDADE. Este produto não é tóxico ou prejudicial aos seres humanos, animais ou ambiente.

MEIO AMBIENTE. Uma vez utilizado, destruí-lo segundo as normas locais da reciclagem de resíduos.

MARCAÇÃO CE**CE**

17

Absara Industrial S.L.

Partida Saloni S/N - 12130 San Juan de Moró (Castellón) ESPANHA

Bases de duche para uso doméstico

Bases de duche One

Higiene Pessoal

EN-14527 - CL 1

hidrobox
by absara

ABSARA INDUSTRIAL, S.L. reserva o direito de produzir todas as modificações que julgar oportunas sem obrigação de aviso prévio ou substituição.

AVVERTENZE PER L'UTENTE

Dopo aver ricevuto il prodotto, si prega di verificare che esso non ha alcun tipo di difetto, graffio, ammaccatura, ecc., che sia in perfette condizioni e pronto per la sua installazione. Tutti i nostri prodotti sono sottoposti ad un rigoroso sistema di controllo della qualità prima di essere forniti.

Prima di fissare le piastrelle a parete o installare qualsiasi tipo di materiale sul piatto doccia, verificare che sia stato installato correttamente e che controllare che dreni perfettamente. L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato e in conformità alle normative locali in vigore. Il fabbricante declina ogni responsabilità per i disagi causati da un'installazione o utilizzo improprio, e non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali costi derivanti dalla sostituzione di box doccia, ceramiche, piastrelle o qualsiasi altro tipo di materiale.

PRE-INSTALLAZIONE

Vedere le pagine 3 e 4.

Dimensioni in mm.

V: Volume di spedizione (m3) / **P:** Peso spedizione (Kg) / **(H):** Dimensione in funzione della piletta fornita.

X: Zona posizionamento di box doccia. Lo spazio minimo riservato al box doccia è di 30mm

INSTALLAZIONE

Vedere le pagine 5 - 7.

② Materiale fornito.

③ La base dove si installa il piatto doccia deve essere perfettamente a livello.

⑦.1 Per il fissaggio finale del piatto allo strato sottostante si consiglia l'utilizzo di un adesivo poliuretanico bicomponente R2 / R2T, secondo normativa EN 12004:2008+A1:2012 (Hidrobox raccomanda **Keralastic T**, **Ultrabond ECO PU 2K di Mapei**). Leggere la scheda tecnica posta sull'adesivo per una corretta applicazione al fine di evitare l'insorgere di problematiche nella fase di fissaggio della piastra allo strato sottostante.

⑦.2 Installazione con i piedi.

⑧ Giunto di dilatazione.

CONSIGLI SUL PRODOTTO**PULIZIA**

Per la pulizia quotidiana delle superfici del prodotto si consiglia di utilizzare una spugna o un panno umido usando del sapone neutro. Applicare con una spugna (tipo Scotch Brite) o un panno umido. Subito dopo sciacquare abbondantemente con acqua fredda per eliminare ogni traccia del prodotto di pulizia ed asciugare con un panno morbido.

Nel caso sussistesse la necessità di chiarire macchie, usare detergenti anticalcare comunemente presenti sul mercato, lasciando agire un minuto e sciacquando poi con molta acqua, pulire e asciugare con un panno morbido.

Per ulteriori informazioni si prega di consultare il manuale di Gelcoat.

CAUTELA

Evitare il contatto con prodotti di pulizia o disinfettanti aggressivi come la soda caustica, acetone, metanolo, acidi forti come la salfumán o decoloranti, che possono causare danni alla superficie. In caso di uso accidentale, pulire immediatamente e abbondantemente con acqua pulita e sapone neutro, risciacquare e asciugare.

É un prodotto di elevata resistenza all'impatto, però forti colpi possono causare rottura.

É un prodotto per interni, per tale motivo non è consigliabile la sua esposizione prolungata a fonti di luce solare diretta.

Per ulteriori informazioni si prega di consultare il manuale di Gelcoat.

RECUPERO DELLA SUPERFICIE

Si prega di consultare il manuale di Gelcoat.

TOSSICITÀ. Questo prodotto non è tossico o nocivo per gli esseri umani, animali o l'ambiente.

AMBIENTE. Una volta fuori servizio, smaltire il materiale in conformità con le norme locali vigenti sullo smaltimento e riciclaggio dei rifiuti.

MARCATURA CE

CE

17

Absara Industrial S.L.

Partida Saloni S/N - 12130 San Juan de Moró (Castellón) SPAGNA

Piatti doccia per impieghi domestici

Piatti doccia One

Igiene Personale

EN-14527 - CL 1

hidrobox[®]
by absara

ABSARA INDUSTRIAL, SL si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica che riterrà opportuna senza obbligo di preavviso o di sostituzione.

RICHTLIJNEN VOOR DE GEBRUIKER

Bij ontvangst van het product, controleren of er geen gebreken zijn, krassen, of het product geen stoot kreeg, enz. en in perfecte staat verkeert om geïnstalleerd te worden. Al onze producten worden onderworpen aan een strenge kwaliteitscontrole voor ze worden geleverd.

Alvorens te betegelen of eender welk type materiaal te plaatsen op de plaat, moet men controleren of de installatie correct is en moet men nagaan of de plaat perfect afwatert. De installatie moet gebeuren door opgeleid personeel en de lokale vigerende normen moeten worden nageleefd. De fabrikant wijst eender welke aansprakelijkheid af inzake problemen veroorzaakt door een verkeerde installatie of een verkeerd gebruik, en hij staat niet garant voor de kosten voor het vervangen van schuifwanden, keramiek of eender welke andere materialen.

PRE-INSTALLATIE

Zie pagina's 3 en 4. Maten in mm. **V**: Verzendingsvolume (m³) / **P**: Verzendingsgewicht (Kg) / **(H)**: Hoogte volgens afvoer leverancier / **X**: Plaats voorziene plaatsing schuifwand. De minimum ruimte die men moet voorzien voor de schuifwand bedraagt 30mm.

INSTALLATIE

Zie pagina's 5 - 7.

② Geleverd materiaal.

③ De basis waarop de plaat zal moeten worden geplaatst, moet perfectop gelijke hoogte zijn.

⑦.1 Om een goede hechting tussen de douchevloer en de ondergrond te realiseren dient u een flexibele 2-componenten R2 / R2T, volgens EN 12004:2008+A1:2012 (Hidrobox beveelt **Keralastic T**, **Ultrabond ECO PU 2K de Mapei** aan). Om juist gebruik te garanderen, adviseren wij voor aanbrengen van de kit, de instructies goed door te nemen. Foutief gebruik van kit en installatie kan leiden tot problemen tussen werking van douchevloer en ondergrond.

⑦.2 Installatie met voeten.

⑧ Uitzettingsvoeg.

RICHTLIJNEN MET BETREKKING TOT HET PRODUCT

■ SCHOONMAKEN

Voor het dagelijks schoonmaken wordt aangeraden om neutrale zeep te gebruiken, een allesreiniger of producten met ammoniak in functie van de intensiteit van de te realiseren schoonmaak. Aanbrengen met een spons van het type Scotch Brite witte badkamer of een vochtig doekje, nadien spoelen en heel het oppervlak drogen.

In het geval er kalkvlekken moeten worden verwijderd, de gebruikelijke anti-kalk-reinigingsproducten gebruiken die op de markt verkrijgbaar zijn (Viakal, enz.), een minuut laten inwerken en nadien spoelen met voldoende water, reinigen en drogen met een zachte doek.

Voor meer informatie verwijst ik u naar de Gelcoat bijsluiter.

■ VOORZORGSMAATREGEL

Vermijd contact met schoonmaakproducten of agressieve ontsmettingsmiddelen zoals bijtende soda, aceton, ontvettingsmiddelen, methanol, sterke zuren zoals zoutzuur, afbijtmiddelen of bleekwater, deze producten kunnen namelijk het oppervlak beschadigen. Indien deze producten per ongeluk worden gebruikt, onmiddellijk reinigen met voldoende water en een neutrale zeep, spoelen en drogen.

Voor het reinigen gebruiken die worden afgeraden in onze reinigingsvoorschriften. Voor het reinigen van aanvullende elementen geïnstalleerd (kranen, toebehoren, enz.), een zachte doek gebruiken die niet schuurt.

Est Is een product met een hoge impactbestendigheid, maar het is niet bestendig tegen vandalisme, sterke stoten kunnen dan ook leiden tot breuk.

Voor meer informatie verwijst ik u naar de Gelcoat bijsluiter.

■ HERSTEL VAN HET OPPERVAK

Voor meer informatie verwijst ik u naar de Gelcoat bijsluiter.

■ **GIFTIGHEID.** Dit product is niet giftig of schadelijk voor de mens, voor huisdieren of voor het milieu.

■ **MILIEU.** Eens het product niet meer wordt gebruikt, dient men het weg te werpen volgens de lokale normen voor het recycleren van afvalstoffen.

CE-MARKERING

CE

17

Absara Industrial S.L.

Partida Saloni S/N - 12130 San Juan de Moró (Castellón) SPANJE

Doucheplaat voor huishoudelijk gebruik

Doucheplaat One

Persoonlijke hygiëne

EN-14527 - CL 1

hidrobox[®]
by absara

ABSARA INDUSTRIAL, S.L. behoudt zich het recht voor om alle wijzigingen aan te brengen die het nodig acht zonder dat het verplicht is dit te moeten laten weten of vervangen.

WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN BENUTZER

Nach Erhalt des Produkts, überprüfen Sie bitte, ob es während des Transportes keine Schäden, Kratzer, Schläge usw. erlitten hat und dass es sich in einem für die Montage einwandfreien Zustand befindet. Alle unsere Produkte werden vor dem Versand einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen.

Vor dem Verfliesen oder Verlegen irgendeines anderen Materials, muss sichergestellt werden, dass die Wanne korrekt installiert wurde und das Wasser ungehindert abfließen kann.

Die Montage der Wanne muss durch qualifiziertes Personal und unter Beachtung der örtlichen Vorschriften durchgeführt werden. Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung für Probleme, die durch eine nicht sachgemäße Montage oder einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht wurden, ab. In diesem Falle haftet der Hersteller nicht für die Kosten, die einen etwaigen Ersatz der Duschwände, der Keramikfliesen oder irgendeines anderen Materials entstehen könnten.

VORBEREITUNG DER MONTAGE

Siehe Seiten 3 und 4. Alle Maße in mm. **V**: Versandvolumen (m3) / **P**: Versandgewicht (Kg) / **(H)**: Mass in Verhältnis mit gelieferten Ventil / **X**: Für die Aufnahme der Duschwand reservierte Zone. Der minimale Platzbedarf für die Duschwand beträgt 30 mm.

MONTAGE

Siehe Seiten 5 - 7.

② Geliefertes Material.

③ Der Boden, auf dem die Duschwanne montiert werden soll, muss vollkommen eben sein.

⑦.1 Für die Verklebung der Substratplatte empfehlen wir einen Zweikomponenten - Polyurethanklebstoff R2 / R2T, nach EN 12004:2008+A1:2012 (Hidrobox empfiehlt **Keralastic T**, **Ultrabond ECO PU 2K von Mapei**) Wichtig: Bitte die Klebeverarbeitung genauestens befolgen, ansonsten können Haftungsproblem an dem Substrat entstehen.

⑦.2 Installation mit Füßen.

⑧ Dehnungsfuge.

EMPFEHLUNGEN ZUM PRODUKT

■ REINIGUNG

Für die tägliche Reinigung ist es ratsam, je nach gewünschtem Reinigungsgrad, entweder eine neutrale Seife, einen Mehrzweckreiniger oder ein ammoniakhaltiges Produkt zu verwenden. Verwenden Sie einen weißen Scotch Brite Schwamm für Badezimmer oder ein feuchtes Tuch, und spülen und trocknen Sie anschließend die gesamte Oberfläche ab.

Um Kalkflecken zu entfernen, verwenden Sie einen handelsüblichen Kalkentferner (Viakal, etc.). Lassen Sie das Produkt während ca. 1 Minute einwirken und spülen Sie anschließend die Oberfläche mit viel Wasser ab: Reinigen und trocknen Sie die Oberfläche mit einem weichen Tuch ab.

Für weitere Information bitte schauen Sie Anleitungen von Gelcoat.

■ VORSICHTSMASSNAHMEN

Vermeiden Sie den Kontakt mit aggressiven Reinigungs- oder Desinfektionsmitteln, wie Natronlauge, Aceton, Entfettungsmittel, Methanol oder starken Säuren, wie Salzsäure, Bleichmittel oder Lackentferner, da diese Stoffe die Oberfläche beschädigen. Bei einem unbeabsichtigter Gebrauch solcher Mittel, die Oberfläche sofort mit viel Wasser und Seife reinigen und anschließend spülen und trocknen.

Benutzen Sie für die Reinigung keine anderen Scheuermittel als die in unserer Reinigungsanweisungen empfohlenen. Für die Reinigung des übrigen Zubehörs (Armaturen, etc..), benutzen Sie bitte ein weiches Tuch.

Es ist ein Produkt mit hoher Schlagfestigkeit, aber nicht gegen Vandalismus, so starke Schläge können zum Bruch führen.

Der bestimmungsgemäße Gebrauch der Duschwanne ist in Innenräumen, so dass eine längere Sonneneinstrahlung nicht empfohlen wird.

Für weitere Information bitte schauen Sie Anleitungen von Gelcoat.

■ WIEDERHERSTELLUNG DER OBERFLÄCHE

Für weitere Information bitte schauen Sie Anleitungen von Gelcoat.

■ **TOXIZITÄT**. Dieses Produkt ist weder toxisch noch schädlich für Menschen, Haustiere oder die Umwelt.

■ **UMWELT**. Entsorgen Sie bitte dieses Produkt am Ende seiner nach den örtlichen Vorschriften über die Entsorgung und Verwertung von Abfällen.

CE - MARKT

CE

17

Absara Industrial S.L.

Partida Saloni S/N - 12130 San Juan de Moró (Castellón) SPANIEN

Duschwanne für den Hausgebrauch

Duschwanne One

Persönliche Hygiene

EN-14527 - CL 1

hidrobox®
by absara

Die Firma ABSARA INDUSTRIAL, S.L. behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen ohne vorherige Ankündigung oder Ersatzpflicht vorzunehmen.

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width, providing a template for handwriting practice or general note-taking. The margins are consistent on all sides.